

第 10 回 (リーガル・テクノロジー) Ji2 ニュースメモ

弊社 Ji2 では、使える「米国訴訟とリーガルテクノロジー」の内容で、日系企業の法務・知財部向けに、日本語でリーガルテクノロジー(法務技術)を焦点に、メモ形式で毎月発信させて頂いております。今後の内容など、ご要望などありましたら遠慮なくメールで 岡部 (kokabe@ji2.com)まで 問い合わせください。

【米国ケース】Eメールの保全義務は予測可能か? MOSAID Tech, Inc. v. Samsung Electronics Co., Ltd. (2004年 ニュージャージー州)

原告が特許侵害の疑いでサムスンに提訴。サムスンにEメールの保全義務が予測できたかが争点となった。サムスンは、訴訟の発生から3年もの間、訴訟ホールドを実施せず、Eメールを自動削除する破棄ポリシーを停止しなかったため、技術特許に関するEメールを一通も提出することができなかった。これらの関連データは、200人の設計エンジニアのローカルフォルダに存在したおよそ15-20ギガバイトのEメールおよび添付ファイルとされる。裁判所は、サムスンが証拠を破棄したとして、破棄された証拠が被告に不利であったとの推定を陪審に促す Adverse Inference および原告の弁護士費用の負担を命じる以前の判決を支持した。

【米国ケース】ESIの提出形式がディスカバリーの争点に Craig & Landreth, Inc. v. Mazda Motor of America, Inc. (2009年 インディアナ州)

マツダのディーラーである原告が販売に関する契約違反でマツダを提訴。ESIの提出形式がディスカバリーの継続的な争点となった。原告は、コンピュータで読み取り可能な形式、検索可能なデータベースでの提出を当初から要求。これに対しマツダはFRCP34の定める「合理的に使用可能な形式」であるとしてPDF形式で提出していた。法廷は、原告は求める形式を最初から明確にしていたと判断。さらに、FRCP34に関するAdvisory Committeeによる注意書きには、「要求されたESIを合理的に使用可能な形式で提出する」ことは「レビュー・確認が困難な形式にESIをみだりに変換してよい」ことにはあたらない、と明確に示されていることを論じた。以上から、法廷はネイティブ形式での提出および、ネイティブ形式のデータの扱いに関して原告にアドバイスを与える人員を提供するようマツダに命じた。

*日本企業様向けに日本語でのEディスカバリー情報(電子情報開示)を米国より発信しております。ぜひ一度ご覧下さい。

>> [Ji2 eDiscovery ブログページ](#)

『Business Law Journal(BLJ)後援セミナー』

法務・知財部が実務で使える、電子文書の秘匿特権データ取り扱い

- ー 日常業務における対応と注意点
- ー ディスカバリーにおける対応

講演予定: 森・濱田松本法律事務所 関戸 麦 先生

日程: 2010年7月9日(金)

時間: 13:30~16:30(13:00 受付開始)

会場: 東京都千代田区丸の内2-5-2 三菱ビル 10階

コンファレンススクエア M+グランド

定員となりましたので、受付を終了させていただきます。たくさんのお申込ありがとうございました。

『LegalTech in West Coast 2010 に出展いたしました。』

訴訟関連のIT技(リーガルテクノロジー)の最大のイベントである LegalTech West Coast 2010 が、2010年6月23日、24日に LA コンベンションセンターにて開催されました。今年の2月に開催された LegalTech NY よりも若干規模が小さくなっていましたが、依然CJK(中・日・韓)のニーズは高く Ji2 ブースにはたくさんのお客様にご来場頂きました。この場を借りて心より御礼申し上げます。



『Ji2 の新サービス』

- ー 国内データホスティング始めました
- ー ドキュメントレビューサービス始めました
- ー 世界規模の総合法律事務所(Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP 法律事務所 <http://bit.ly/8ZTfsK>)とアライアンスパートナープログラム「PEARL」の提供を開始しました。

ニュースメモは毎月頭に弊社とお取引させていただいた方々や、セミナーで名刺交換させていただいた方々にお送りさせて頂いております。ご希望の方は info@ji2.co.jp までご連絡下さいませ。

今後とも是非、ニュースメモに目を通して頂きますよう宜しくお願いいたします。

発行・編集 Ji2, Inc. 11235 Knott Ave., Suite C, Cypress, CA 90630
Phone: 714-243-6121